







# Compañía Española de Minas del Río FERROCARRIL

Línea de Melilla á Nador y San Juan de las Minas  
Horario de los trenes á partir de 1 de Mayo de 1917  
**ASCENDENTES**

YARIFA ordinaria		ESTACIONES	Tren n.º 1		Tren n.º 21		Tren n.º 5	
L.ª	S.ª		Lie-gada	Salida	Lie-gada	Salida	Lie-gada	Salida
0'20	0'10	Melilla-Puerto	7.08	7.03	17.00	16.54	14.01	13.55
0'30	0'20	Hipódromo	7.22	7.15	17.28	17.22	14.17	14.11
1'00	0'75	Empalma.	7.44	7.47	17.52	17.50	14.39	14.37
2'10	1'05	Nador	8.00	8.01	18.10	18.20	14.57	14.56
3'40	1'20	Segangan	8.14		18.40		15.13	
		San Juan de las Minas						

**DESCENDENTES**

YARIFA ordinaria		ESTACIONES	Tren n.º 2		Tren n.º 22		Tren n.º 6	
L.ª	S.ª		Lie-gada	Salida	Lie-gada	Salida	Lie-gada	Salida
0'30	0'15	San Juan de las Minas	11.27	11.28	8.43	8.55	17.48	17.44
0'30	0'45	Segangan	11.43	11.46	8.59	9.00	17.59	18.02
1'30	0'90	Nador	12.08	12.08	9.26	9.26	18.24	18.24
2'20	1'10	Empalma.	12.16	12.18	9.34	9.45	18.32	18.34
3'20	1'20	Hipódromo					18.36	18.37
		Docker					18.41	
		Melilla-Puerto						

NOTAS:  
1.ª Los trenes 1, 2, 5 y 6, empalman con los del mismo número del F. C. Nador-Zeluán.  
2.ª Los trenes números 21 y 22, son mixtos y el número de asientos, será limitado.  
3.ª Los trenes 1 y 6 pararán en el Atalayón (Terceira Caseta).  
Melilla 1.ª de Mayo de 1917.

**OBSERVACIONES**  
Se pone en conocimiento de los señores viajeros, que para tener derecho al billete militar, son de descuento de 20 por 100, es condición indispensable que vistan de uniforme. Los billetes de 1.ª clase militar son 50 por 100 de descuento, sólo se expenden mediante la presentación de pasaporte. Las clases 4 individuos de tropa tienen derecho al billete con el 50 por 100 de descuento, en 3.ª clase, sin necesidad de pasaporte.

## NUESTRA SEÑORA DE LOS LLANOS

**Servicio permanente: Carrozas de lujo**

Única casa que cuenta hasta el día en esta plaza con coches estufas. Inmense surtido en coronas de porcelana y plumas, á precios increíbles. Despacho de cera de todas clases al por mayor y menor. Entierros á precios sin competencia. Inmense surtido en ataúdes de gran lujo. Concesión exclusiva para entierros de señores jefes, oficiales, clases 6 individuos de tropa que fallezcan en los Hospitales Militares.

**COCHERAS: Alvaro de Bazán, 29.—TELÉFONO 285**

Despacho: Prim, 16—Teléfono 188 Sucursal en Nador: Gral. Jordana

## Flores y Plantas del Jardín Valenciano

Se venden en la calle de Alfonso XIII, n.º 2 junto á la Administración de Correos

Adornos de mesas y confección de bouquets para bodas y bautizos á precios económicos.

Confección de canastillas, ramos, guirnaldas, coronas, cruces, etc., etc., con mucha prontitud.

ARREGLO DE JARDINES CUIDÁNDOSE DE SU CONSERVACIÓN

**CALLE ALFONSO XIII, NÚM. 2. Teléfonos 36 y 99**

## FARMACIA

del Licenciado J. B. Campos. — ALFONSO XIII, 35

Medicamentos químicamente puros. — Específicos nacionales y extranjeros. — Aguas minerales. — Oxígeno. — Sueros. — Vacunas. — Inyectables. — Ortopedia. — Material quirúrgico.

**VENDAS, GASA Y ALGODÓN ESTERILIZADO AL DETALLE. ESTERILIZACIONES POR ENCARGO**

## El Testamento Rojo

FOR XAVIER DE MONTEPIN

CASA EDITORIAL SOPRANA

desde mucho tiempo antes, careciendo de parientes que le aconsejaran y defendieran de su propia ternura, Perina tuvo un momento de debilidad, y cometió una falta, algo excusable, puesto que el próximo matrimonio había de lavarla. El amante, más enamorado que nunca, estaba dispuesto á cumplir sus deberes de un hombre de honor; pero, ¡ay! una fiebre tifoidea hizo irrealizables estos proyectos, convirtiéndolo en tumba para el amante el lecho nupcial.

Seis meses más tarde, Perina desesperada, daba á luz á María, el mismo día en que nació la hija del conde Thonnerieux. Apesar de su falta, Perina era honrada y muy valerosa y enérgica. Adoraba á su hija y trabajaba con todas sus fuerzas para educarla. Pasaron así

ochos años, al cabo de los cuales. Perina encontró un honrado joven ginebrino, fabricante de cajas de reloj, que había ido á París á una Exposición, quien enamorado de ella, la hizo su esposa, á pesar de su pasado, y reconoció á su hija llevándose á ambas á su país. Carlos Grandchamp, que así se llamaba el fabricante, hizo felices á las dos, dejando á Perina viuda después de ocho años de su matrimonio.

Volvamos nuevamente á Pascual Saunier y Santiago Legarde, á quienes dejamos cuando terminaban de almorzar en el café-restaurant de la posada.

Al levantarse de la mesa, Pascual escribió á Angela, su antigua amiga de París, y después de haber echado la carta al correo, cogió á su compañero por el brazo diciéndole:

—Ahora, amigo, vamos á pasear por el campo para admirar la hermosa naturaleza.

—Perfectamente; el paseo es higiénico después de almorzar.

Los alrededores de Joigny son encantadores, especialmente en la margen derecha del Yonne.

Santiago, que conocía bien su país natal, condujo á su amigo por un sendero abierto entre árboles y flores. Los dos

## Para quitarse ese grillete...

Lo mejor es beber cada una de sus comidas la mejor agua mineral que se prepara usted mismo vertiendo en un litro de agua un paquete de **Lithinés del Dr. Guéhin**

Así se curará rápidamente todas las afecciones dolorosas que tengan como origen este veneno: el ácido úrico.

**REUMATISMOS, GOTA, PIEDRA.**

La caja de 12 paquetes para hacerse 12 litros de agua mineral: **1'20 Ptas.**

**Acido úrico**

Depositorio único para España: DALMAU OLIVERES, 14, Paseo de la Industria, 14 BARCELONA y en todas las buenas farmacias y almacenes

## COMPANIA TRASMEDITERRANEA

DIRECCION EN BARCELONA  
Servicio Melilla - Málaga - Melilla

LLEGADA de Málaga: los miércoles, viernes y domingos.  
SALIDA para Málaga: los lunes, miércoles y viernes.  
Servicio semanal.—Barcelona, Alicante, Almería, Melilla, Ceuta, Málaga, Alicante y Barcelona.  
Lunes.—Llegada de Almería y salida para Ceuta. Servicio semanal.—Barcelona, Valencia, Málaga, Quincenal.—Melilla, Ceuta, Sevilla, Cádiz, Tánger, Ceuta. Semanal.—Melilla, Almería, Cartagena, Valencia y Barcelona.  
Jueves.—Llegada de Málaga y salida para Ceuta. Sábado.—Llegada de Ceuta y salida para Almería. Lunes y miércoles.—Alhucemas y Peñón.  
Viernes.—Cabo de Agua y Chafarinas.  
Servicio quincenal.—Barcelona, Melilla Norte, haciendo las escalas de Barcelona, Valencia, Cartagena, Melilla, Ceuta, Málaga, Cádiz, Huelva, Vigo, Villagar, Cádiz, Ceuta, Santander, Bilbao, Pasajes, Bilbao, Santander, Gijón, Coruña, Villagráfia, Vigo, Huelva, Cádiz, Tánger, Ceuta, Melilla, Málaga, Cartagena, Valencia, Tarragona y Barcelona.

Delegación de MELILLA, calle General Marina, número 1.—Teléfono 177. 8 a

## Compañía Hispano-Marroquí de Gas y Electricidad

Central eléctrica y fábrica de hielo

CALLE DE CAÑALEJAS

Oficina técnica: Calle de Cañalejas Administración: Carretera de Nador

(Frente á la fábrica de luz) En las oficinas de la Compañía Norte Africano

# SECCIÓN ESPECIAL DE ANUNCIOS ECONÓMICOS

### ALQUILERES

Se alquilan portales para establecimiento y habitaciones en calle 9 de Julio, 13. Razón D. Juan Malparida. Prim. 15. 1909-c

Se desea arrendar el local de Melilla para toda clase de negocios. Visto en virtud del bajo de la casa número 10 de la calle Alfonso XIII, con fachada á la Plaza de España, donde estuvo instalado el café Alhambra que se arrienda en buenas condiciones al cual está actualmente dividido. Informes de don Antonio Rull, 108-Rex Maria, 2.ª 2147-c

Se alquilan dos pisos en Carlos Arellano 15, con instalación eléctrica, aljibe, pozo y seis habitaciones. Razón, F. m. 5, pral. derecha. 2261-c

Piso principal con agua 6 instalación eléctrica, se alquila en 85 pesetas. Conde del Serrallo, 11. 2257-c

### COMPRAS Y VENTAS

La casa que de verdad compra todo, tiene de todo y vende de todo es el TODO DE OCA-SION. Castelar 14. No tengo ninguna Sucursal. 1729-c

Se vende comedor roble, mesa buro y varios muebles. Pa-bellones de latencia, número 1, frente al Parque de Campaña. 2242-c

Se vende una hornilla económica en buenas condiciones. San-cho Dávila, 2, pabellones del Buen Acuerdo. 2239-c

Se venden dos armarios con puertas de cristal propios para establecimiento. García Cabrelles, 26, 1.ª, izquierda. 2247-c

Vendo máquinas de coser nuevas. marca World, á precio de fábrica. Toledo, 2 (Polígono) 2256-c

### COLOCACIONES

Se necesita oficial 6 oficial que sepa preparar el cercho y hacerlo japonés á máquina en el comercio de Efectos Marítimos en el muelle, frente á la Caseta de Aforos. 2237-c

Compra y venta de casas. Ra-zón, Agua de Torremolinos y Eloy González, 11. 2219-c

### CONSULTAS

Se ofrece para trabajos de con-sultación, conociendo el fran-cés, disponiendo dos horas di-arias. Razón en esta adminis-tración. 2257-c

Se ofrece administrador de Es-cuela, Francisco López, O'Don-nell, 14, 1.ª, derecha. 4-c

### HOTELES

Hotel Ambos Mundos. Abonos económicos. Precio especial para artistas. Gran Capitán, 7. 2084-c

### OTROS ANUNCIOS

Se alquila horno y despacho propio para panadería y pastelería en sitio céntrico. Informarán en el comercio de Elec-tros marítimos en el muelle frente á la caseta de Aforos. 2258-c

Se ofrece para trabajos de con-sultación, conociendo el fran-cés, disponiendo dos horas di-arias. Razón en esta adminis-tración. 2257-c

## Fábrica de Pavimentos de Mosaicos Hidráulicos

### Nuestra Señora del Carmen

DE FRANCISCO R. CALVACHE  
Calle Fernández de Cuevas núm. 15, (Tesorillo)

Se hacen trabajos de cemento armado por delicados que sean. Especialidad en la fabricación de piedra y mármol artificiales.

Todos estos trabajos se garantizan por estar elaborados con los cementos de mejor calidad que posee esta casa. 1.558 b

Para informes y pedidos dirigirse á la Casa Central. Actor Tallaví, 10. Teléfono núm. 151

## Pastillas J. Miró

Expectorantes y calmantes  
Curación de toda clase de tos por rebote que esta sea.

UNA PESETA CAJA en farmacias y droguerías 172-a

## Paris Mode

Casa de la Francesita  
O'Donnell 31 (Frente á la fotografía Española.)

Biuas, desde 3 ptas; Ba-tas, desde 3'95.  
Crespones de seda doble ancho en todos colores. Confección á medida de trajes y sombreros para niñas y señoras.  
Precios sin competencia

## "El Telegrama del Rif"

PUNTOS DE VENTA

TETUAN: Santiago Mu-ñiz, plaza de España.  
LÁRACHE: José Gutiérriz, Centro de suscrip-ciones.  
ARCILA: Julio G. Díaz, correspondiente de periódicos.  
ALCÁZAR: José López, Centro de suscripciones.  
TÁNGER: A. Arévalo, li-brería Española.

## Economato Militar

Azúcar florote primera	1'40	Galletas María, kg.	4'35
Arroz Bomba	0'90	Id. Champagne, kg.	5'75
Carbazon Castellano	0'75	Id. Seguitos, kg.	6'10
Judías Pinot sup. superiores	0'85	Id. Itrir, kg.	3'60
Id. del Barco de Avila.	1'15	Id. Inglesas, kg.	4'15
Café superior de Puerto Riso.	2'50	Id. Corvantes, kg.	4'90
Vino Valdepeñas litro.	0'60	Id. Darby, kg.	4'90
Id. de los Montes Má-laga.	0'75	Id. Petit Bourré, kg.	5'00
Id. Moscatel	1'00	Id. María, lata	5'25
Salchichón de Vich.	0'75	Id. Boacado Dams, kilo-gramo,	7'75
Queso Mahonés	5'00	Id. Gangret, (surtido), kilogramo,	8'65
Id. Galligo	4'00	Yetas, ppta.	1'20
Id. Montetoro	6'50	Leche condensada	1'15
Id. Cabrales	6'50	Id. líquida	0'75
Id. Manchego en aceite	5'00	Id. condensada sin azu-car	0'75
Vinagre superior, litro	0'65		

Acetunas Aliñadas y Sevillanas.—Chorizos, jamones y embutidos, á precios sin competencia

VINOS Y LICORES DE TODAS MARCAS

## La Siempreviva

EMPRESA DE COCHES Y POMPAS FUNEBRES

La primera establecida en Melilla.—Única que cuenta en esta plaza con CARROZAS DE GRAN LUJO.—Gran surtido en coronas, plumas y porcelana. Premiada con DIPLOMA DE HONOR en el CONCURSO LOCAL DE INDUSTRIA Y COMERCIO

**SERVICIO PERMANENTE**  
Coches fúnebres desde 5 pesetas Servicio. ENTIERROS á precios sin competencia. Esta casa es la encargada exclusiva por la Junta de Arbitrios para hacer los servicios á los pobres de solemnidad.

**Cocheras: Barrio Industrial, Teléfono núm. 156**  
Despacho: Ros de Ojano, 1 (Esquina á Arturo Reyes y Alfonso XIII). Teléfono núm. 46

Esta casa cuenta con varios COCHES ESTUFAS entre ellos una GRAN CARROZA GÓTICA, única existente en Melilla.

## FUNDICIÓN DE HIERRO Y METALES

de la Compañía Hispano-Marroquí de GAS Y ELECTRICIDAD

ALVARO DE BAZÁN, N.º 1.—(TRIANA).

COLUMNAS CILÍNDRICAS Y CUÁDRADAS actualmente bastante más baratas que las de viguetas armadas.

Ejecución esmerada y rápida de toda clase de TRABAJOS DE HIERRO COLADO Y METALES GRANDES EXISTENCIAS DE LINGOTE INGLÉS Extensa colección de modelos de todas clases